

よ
よく読んでください

がっきゅうこんだんかい がっこう こ べんきょう
学級懇談会：学校でお子さんがどのような勉強をしているか、
がっこう せいかつ たんにん ほごしゃ
学校での生活について、クラスの担任と保護者
みな はな あ
の皆さんが話し合います。

へいせい ねん がつ にち
平成 年 月 日

ほごしゃ さま
保護者 様

がっこうちょう
学校長

がっきゅうこんだんかい し 学級懇談会のお知らせ

がっきゅうこんだんかい つぎ おこな さんか
学級懇談会 を 次のとおり行います。どうぞご参加ください。

1. 日 時： _____ 月 _____ 日 () _____ 時 _____ 分 ~ _____ 時 _____ 分

2. 場 所：
- | | | |
|--|----------------------------------|------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 教室 (_____ 年 _____ 組) | <input type="checkbox"/> 音楽室 | <input type="checkbox"/> 体育館 |
| <input type="checkbox"/> 理科室 | <input type="checkbox"/> 技術・家庭科室 | <input type="checkbox"/> 美術室 |
| <input type="checkbox"/> 視聴覚室 | <input type="checkbox"/> PC教室 | <input type="checkbox"/> 図書室 |
| <input type="checkbox"/> 国際教室 | <input type="checkbox"/> LL教室 | |
| <input type="checkbox"/> その他 (_____) | | |

3. その他： 必ず、始まる時間までに学校へおいでください。

上靴／上履き(スリッパ)をお持ちください。

校内には、駐車場がありませんので、お車での来校は ご注意ください。

通訳が必要な場合は、前もって担任にご相談ください。

Lea con
atención

Reunión de padres o tutores y profesor por clase

(がっきゅう こんだんかい)

En la reunión se hablará sobre los estudios y la vida escolar de sus hijos entre ustedes, los padres o tutores y el profesor responsable de la clase.

Año Heisei _____ mes _____ día _____

平成 年 月 日
(西曆 20)

Señores Padres de Familia:

Director de la Escuela _____

(学校名)

Aviso sobre la reunión de padres o tutores y profesor por clase

Nos es grato informarles que se realizará la reunión de padres o tutores y profesor por clase, cuyos detalles verán a continuación. Agradeceremos su presencia.

1. Fecha y hora: mes _____ día _____ (_____) _____ : _____ ~ _____ : _____
月 日

2. Lugar: Salón de clase(Grado _____ Clase _____) Sala de música Gimnasio
年 組
Laboratorio de Ciencias naturales Sala de estudio técnico y doméstico Sala de Bellas artes
Sala audiovisual Sala de computación Biblioteca
Sala de estudios internacionales Laboratorio de idiomas
Otro (_____)

3. Otros: •Rogamos llegue a la escuela antes de la hora de inicio de la reunión.

•Es necesario traer zapatillas para interiores (pantuflos).

•Por favor no venir en carro a la escuela ya que no disponemos de estacionamiento.

•Si necesita intérprete, consulte de antemano con el profesor responsable de la clase.